

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/SPS/N/USA/609

1<sup>er</sup> juillet 2002

(02-3662)

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: anglais

## NOTIFICATION

1.	<b>Membre de l'Accord adressant la notification:</b> <u>ÉTATS-UNIS</u> <b>Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés:</b>
2.	<b>Organisme responsable:</b> Département de l'agriculture, Service d'inspection zoosanitaire et phytosanitaire (APHIS)
3.	<b>Produits visés (Prière d'indiquer le (les) numéro(s) du tarif figurant dans les listes nationales déposées à l'OMC. Les numéros de l'ICS devraient aussi être indiqués, le cas échéant):</b> Cargaisons importées
4.	<b>Régions ou pays susceptibles d'être concernés, si cela est pertinent ou faisable:</b> Tous partenaires commerciaux
5.	<b>Intitulé, langue et nombre de pages du texte notifié:</b> <i>Redelivery of Cargo for Inspection</i> (Renvoi de cargaisons à des fins d'inspection) – 2 pages, disponible en anglais
6.	<b>Teneur:</b> Le Service d'inspection zoosanitaire et phytosanitaire (APHIS) propose de modifier la réglementation relative à l'inspection des cargaisons entrant aux États-Unis de façon à prescrire que les inspecteurs de l'APHIS peuvent ordonner le renvoi de cargaisons vers leur point de première arrivée ou vers un autre endroit approprié spécifié par l'APHIS à des fins d'inspection quand cela est nécessaire. Toute cargaison est sujette à inspection par un inspecteur de l'APHIS à son point de première arrivée; une cargaison n'est pas censée en être enlevée avant d'avoir été libérée par l'inspecteur. Toutefois, pour toutes sortes de raisons, il arrive que des cargaisons soient enlevées de leur point de première arrivée avant d'avoir été inspectées par l'APHIS. Les inspecteurs de l'APHIS doivent alors demander que le Service des douanes des États-Unis agisse en leur nom et ordonne le retour des cargaisons au point d'arrivée pour inspection. La modification de la réglementation vise à permettre aux inspecteurs de l'APHIS de traiter directement avec les propriétaires, expéditeurs et mandataires et leurs agents, accroissant ainsi l'efficacité de l'APHIS et du Service des douanes en simplifiant le système actuel.
7.	<b>Objectif et raison d'être:</b> <input type="checkbox"/> innocuité des produits alimentaires, <input type="checkbox"/> santé des animaux, <input checked="" type="checkbox"/> préservation des végétaux, <input type="checkbox"/> protection des personnes contre les maladies ou les parasites des animaux/des plantes, <input type="checkbox"/> protection du territoire contre d'autres dommages attribuables à des parasites
8.	<b>Norme, directive ou recommandation internationale:</b> <input type="checkbox"/> Commission du Codex Alimentarius, <input type="checkbox"/> Office international des épizooties, <input checked="" type="checkbox"/> Convention internationale pour la protection des végétaux, <input type="checkbox"/> Néant <b>S'il existe une norme, directive ou recommandation internationale, en donner la référence correcte et indiquer brièvement en quoi le texte notifié est différent:</b>
9.	<b>Documents pertinents et langue(s) dans laquelle (lesquelles) ils sont disponibles:</b> 67 FR 41868, 20 juin 2002 (disponible en anglais)

<b>10.</b>	<b>Date projetée pour l'adoption:</b> À déterminer
<b>11.</b>	<b>Date projetée pour l'entrée en vigueur:</b> À déterminer
<b>12.</b>	<p><b>Date limite pour la présentation des observations:</b> Toutes les observations reçues d'ici au 19 août 2002 seront examinées par l'APHIS.</p> <p><b>Organisme ou autorité désigné pour traiter les observations:</b> <input type="checkbox"/> <b>autorité nationale responsable des notifications,</b> <input type="checkbox"/> <b>point d'information national ou adresse, numéro de téléfax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</b> Service d'inspection zoosanitaire et phytosanitaire (APHIS)</p> <p>Des instructions détaillées expliquant où et comment envoyer les observations sont données dans le texte intégral du document notifié, disponible sur demande à l'adresse indiquée au point 13.</p>
<b>13.</b>	<p><b>Entité auprès de laquelle le texte peut être obtenu:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>autorité nationale responsable des notifications,</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>point d'information national ou adresse, numéro de téléfax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</b></p> <p>United States SPS Enquiry Point/Notification Authority  (Point d'information SPS/Autorité responsable des notifications SPS des États-Unis)  USDA/FAS/FSTSD  ATTN: Carolyn F. Wilson  Room 5545 South Agriculture Building  Stop 1027  1400 Independence Avenue, S.W.  Washington, D.C. 20250</p> <p>Téléphone: (202) 720-2239  Téléfax: (202) 690-0677  Courrier électronique: <a href="mailto:fstd@fas.usda.gov">fstd@fas.usda.gov</a></p>